



**Циркулярное письмо МОК № 2884**

(рассылается на английском, испанском, русском и французском языках)

IOC/VR/KY/pbo

13 апреля 2022 г.

Кому: Официальным национальным координационным органам по связи с МОК в государствах – членах Исполнительного совета МОК  
Исполнительным главам организаций, входящих в сеть «ООН-океаны»  
Исполнительным главам межправительственных и неправительственных организаций, сотрудничающих с МОК

Копии: Другим государствам – членам МОК  
Председателю и заместителям председателя Комиссии  
Постоянным представителям/миссиям наблюдателей при ЮНЕСКО государств – членов МОК  
Национальным комиссиям по делам ЮНЕСКО государств – членов МОК  
Должностным лицам основных вспомогательных органов МОК (научных, технических и региональных)

**Содержание: Приглашение на 55-ю сессию Исполнительного совета МОК, Штаб-квартира ЮНЕСКО, Париж, 14-17 июня 2022 г.**

От имени председателя МОК г-на Ариэля Э. Троиши имею честь пригласить государства – члены Межправительственной океанографической комиссии ЮНЕСКО, входящие в состав ее Исполнительного совета, принять участие в 55-й сессии Исполнительного совета, которая состоится 14-17 июня 2022 г. в Штаб-квартире ЮНЕСКО в Париже. Другие государства – члены МОК, а также организации, сотрудничающие с Комиссией и вносящие свой вклад в ее работу, приглашаются в качестве наблюдателей.

Сессии будет предшествовать заседание межсессионной финансовой консультативной группы и совещание должностных лиц, которые пройдут 13 июня 2022 г. По итогам консультаций с должностными лицами МОК на их совещании 14-21 января 2022 г. и с учетом позитивного развития санитарной ситуации в большинстве стран, мы будем рады приветствовать вас в Штаб-квартире ЮНЕСКО на очной сессии. Подробная информация содержится в прилагаемых документах, включая предварительное расписание работы.

Информация о сессии, а также ее документы и соответствующие проекты решений по каждому пункту повестки дня будут размещаться по адресу: <https://oceanexpert.org/event/3534>. Напоминаем, что проекты резолюций (DR) должны быть представлены в Секретариат не позднее 10.00 четверга 9 июня 2022 г., как указано в документе [IOC/INF-1315](#). Формуляр для представления проектов резолюций прилагается к настоящему письму. Проект резолюции по

**Chairperson**

Mr Ariel Hernan TROISI  
Technical Secretary  
Navy Hydrographic Service  
Av. Montes de Oca 2124  
C1270ABV Buenos Aires  
ARGENTINA

**Executive Secretary**

Dr Vladimir RYABININ  
Intergovernmental Oceanographic  
Commission — UNESCO  
7 Place de Fontenoy  
75352 Paris Cedex 07 SP  
FRANCE

**Vice-Chairpersons**

Dr Marie-Alexandrine SICRE  
Directrice de Recherche  
Centre national de la recherche scientifique  
(CNRS)  
3 rue Michel Ange  
75016 Paris  
FRANCE

Dr Alexander FROLOV  
Assistant to the President  
National Research Center "Kurchatov Institute"  
Academika Kurchatova pl., 1  
123182 Moscow  
RUSSIAN FEDERATION

Mr Frederico Antonio SARAIVA NOGUEIRA  
Navy Captain (Ret) Directorate  
of Hydrography and Navigation  
Rua Barao de Jaceguai S/N  
24048-900 Niterói  
BRAZIL

Dr Srinivasa Kumar TUMMALA  
Director  
Indian National Centre for Ocean  
Information Services (INCOIS)  
Pragathi Nagar (BO), Nizampet (SO)  
Hyderabad 500090  
INDIA

Dr Karim HILMI  
Head of Oceanography Department  
Institut National de Recherche  
Halieutique (INRH)  
02, Boulevard Sidi Abderrahmane  
Ain Diab  
20180 Casablanca  
MOROCCO

вопросам управления, программы и бюджета Комиссии будет доработан финансовым комитетом сессии в соответствии со сложившейся практикой.

В организационных целях крайне важно, чтобы государства – члены МОК и партнерские организации предварительно направили в Секретариат с копией в соответствующих случаях своему постоянному представительству при ЮНЕСКО **полный список их делегаций** с фамилиями участвующих в этой сессии назначенных представителей, заместителей и советников в порядке старшинства **не позднее 11 мая 2022 г.** Кроме того, следует зарегистрировать личные контактные данные всех участников сессии, включая сотрудников постоянных представительств при ЮНЕСКО, на специальной онлайн-платформе для регистрации по адресу: <https://ioc-registration.civi-go.net>. Регистрация откроется 11 мая 2022 г. Вы можете обратиться в Секретариат за более подробной информацией или помощью (г-н Патрис Боне, [p.boned@unesco.org](mailto:p.boned@unesco.org)).

В целях создания оптимальных условий для проведения сессии позвольте мне обратиться к государствам-членам с просьбой организовать свои делегации таким образом, чтобы в зале в любой момент времени находилось не более трех человек, и не забывать о принципе гендерного баланса при формировании своих национальных делегаций.

Секретариат МОК надеется на конструктивную и успешную сессию.

С искренним уважением,

*(подпись)*

Владимир Рябинин  
Исполнительный секретарь

Приложения: (4)

Предварительная повестка дня 55-й сессии Исполнительного совета МОК  
(IOC/EC-55/2.1.Doc)

Предварительное расписание работы 55-й сессии Исполнительного совета МОК  
(IOC/EC-55/2.1.Doc Add.)

Формуляр для представления проектов резолюций

Список государств – членов МОК, входящих в состав Исполнительного совета  
в 2021-2023 гг.



## **Межправительственная океанографическая комиссия (ЮНЕСКО)**

**Пятьдесят пятая сессия Исполнительного совета  
ЮНЕСКО, Париж, 14-17 июня 2022 г.**

### **Предварительная повестка дня**

#### **1. ОТКРЫТИЕ СЕССИИ**

#### **2. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ СЕССИИ**

2.1 УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

2.2 НАЗНАЧЕНИЕ ДОКЛАДЧИКА

2.3 УЧРЕЖДЕНИЕ СЕССИОННЫХ КОМИТЕТОВ И РАБОЧИХ ГРУПП

2.4 ПРЕДСТАВЛЕНИЕ РАСПИСАНИЯ РАБОТЫ И РАБОЧИХ ДОКУМЕНТОВ

2.5 ЛЕКЦИЯ ПАМЯТИ РОДЖЕРА РЕВЕЛЛА

#### **3. ВОПРОСЫ И ДОКЛАДЫ МОК**

3.1 ДОКЛАД ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О РАБОТЕ, ПРОДЕЛАННОЙ ПОСЛЕ ТРИДЦАТЬ ПЕРВОЙ СЕССИИ АССАМБЛЕИ (июль 2021 г. – май 2022 г.) [статья 49.1 Правил процедуры]

3.2 ОЦЕНКА СЛУЖБЫ ВНУТРЕННЕГО НАДЗОРА (IOS) СТРАТЕГИЧЕСКОГО ПОЗИЦИОНИРОВАНИЯ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ ОКЕАНОГРАФИЧЕСКОЙ КОМИССИИ (МОК-ЮНЕСКО) [Рез. А-31/2(IV)]

3.3 ПРЕЗЕНТАЦИЯ ПРОЕКТА ДОКЛАДА МОК О СОСТОЯНИИ ОКЕАНА [ИОС/ЕС-53/SR, пункт 3.1; ИОС-31/SR, пункт 3.2]

3.4 ОКЕАНОГРАФИЧЕСКИЕ НАБЛЮДЕНИЯ В РАЙОНАХ, ПОДПАДАЮЩИХ ПОД НАЦИОНАЛЬНУЮ ЮРИСДИКЦИЮ [статья 21.2с Правил процедуры]

3.5 ДОКЛАДЫ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ МОК [статья 48.3 Правил процедуры]

##### **3.5.1 Системы предупреждения и смягчения последствий опасных океанических явлений**

3.5.1.1 *Региональные службы раннего предупреждения*

3.5.1.2 *Глобальная координация систем предупреждения и смягчения последствий опасных океанических явлений*

**3.5.2 Доклад о ходе работы межсессионной рабочей группы открытого состава по статусу регионального комитета по центральной части Индийского океана (ИОСИНДИО) [Реш. IOС-XXX/3.3.4, А-31/3.5.6]**

**4. КАСАЮЩИЕСЯ МОК ВОПРОСЫ, СВЯЗАННЫЕ С ДЕЯТЕЛЬНОСТЬЮ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

4.1 ДОКЛАД О ПРОВЕДЕНИИ ДЕСЯТИЛЕТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, ПОСВЯЩЕННОГО НАУКЕ ОБ ОКЕАНЕ В ИНТЕРЕСАХ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ (2021-2030 ГГ.) [Рез. 39 С/25; рез. ХХІХ-1, ХХХ-1, А-31/1]

4.2 ДРУГИЕ ИНИЦИАТИВЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ [статья 21.2с Правил процедуры]

**5. УПРАВЛЕНИЕ И ПОДГОТОВКА ПРОГРАММЫ И БЮДЖЕТА**

5.1 ВЫПОЛНЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ А-31/2: УПРАВЛЕНИЕ, ПРОГРАММА И БЮДЖЕТ КОМИССИИ

5.2 ДОКЛАД ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОМИТЕТА ПО ФИНАНСОВЫМ ВОПРОСАМ

5.3 ПОДГОТОВКА СЛЕДУЮЩИХ СЕССИЙ АССАМБЛЕИ И ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА

**6. ПРИНЯТИЕ РЕЗОЛЮЦИЙ И ПОРЯДОК ЗАВЕРШЕНИЯ РАБОТЫ НАД ДОКЛАДОМ**

**7. ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ**



**unesco**

**INTERGOVERNMENTAL OCEANOGRAPHIC COMMISSION**  
(of UNESCO)  
**Fifty-fifth Session of the Executive Council**  
Paris, 14–17 June 2022

IOC/EC-55/21.Doc Add.  
Paris, 12 April 2022  
English only

**PROVISIONAL TIMETABLE**

| Time          | Monday<br>13 June                                      | Tuesday<br>14 June  | Wednesday<br>15 June   | Thursday<br>16 June  | Friday<br>17 June  |
|---------------|--|---|--|--|--|
| 08.00 - 10.00 |  | <b>Deadline for the submission of draft resolutions: Thursday 9 June</b>  | <b>Financial Committee (II)</b>  | <b>Financial Committee (IV)</b><br><b>Resolutions Committee (II)</b>   |  |
| 10.00 - 11.30 | <b>Intersessional<br/>Financial Advisory<br/>Group</b> | <b>1. Opening</b><br><b>2. Organization of the Session</b><br>(2.1 – 2.4)<br><b>3. IOC Matters &amp; Reports</b><br><u>3.1</u> Report of the Executive Secretary<br>on the work accomplished since IOC-31<br>Assembly | <u>3.2</u> <i>Cont'd</i><br><br><u>3.3</u> Presentation of the IOC State of the<br>Ocean Report  | <b>3.5.2 Progress Report of the Open-<br/>ended Intersessional Working Group<br/>on the Status of IOCINDIO</b>                                     | <u>5.3</u> Preparation of the Next<br>Sessions of the Assembly<br>and Executive Council                              |
| 11.30 - 11.45 |  | <i>COFFEE BREAK</i>   |  |  |  |
| 11.45 - 13.00 |  | <b>5. Governance, Programming &amp;<br/>Budgeting</b><br><u>5.1</u> Follow-up to Resolution A-31/2:<br>Governance, Programming and<br>Budgeting Matters of the Commission   | <u>3.4</u> Ocean Observations in Areas under<br>National Jurisdiction  | <b>4. IOC-relevant Issues related to UN<br/>Developments</b><br><u>4.1</u> Report on the UN Decade of Ocean<br>Science for Sustainable Development | <b>6. Adoption of Resolutions<br/>and Modalities for the<br/>Finalization of the Report</b><br><br><b>7. Closure</b> |
| 13.00 - 15.00 | <i>LUNCH BREAK</i>                                     | <b>Resolutions Committee (I)</b><br><b>Financial Committee (I)</b>  | <b>Financial Committee (III)</b><br><i>BREAK</i>   | <b>Resolutions Committee (III) (optional)</b><br><i>BREAK</i>  |  |
| 15.00 – 16.30 | <b>IOC Officers Meeting</b>                            | <u>3.1</u> ( <i>Cont'd</i> )<br><br><i>(Replies of the Executive Secretary<br/>to the debate)</i>   | <u>3.5</u> Reports of IOC Subsidiary Bodies<br><b>3.5.1 Warning &amp; Mitigation Systems for<br/>Ocean Hazards</b><br>3.5.1.1 <i>Regional Early Warning Services</i> | <u>4.2</u> Other UN Initiatives<br><br><u>5.2</u> Report by the Chair of the Financial<br>Committee  |  |
| 16.30 - 16.45 |  | <i>COFFEE BREAK</i>   |  |  |  |
| 16.45 – 18.00 |  | <u>3.2</u> IOS Evaluation of the Strategic<br>Positioning of the IOC  | 3.5.1.2 <i>Global Coordination of Warning &amp;<br/>Mitigation Systems for Ocean Hazards</i>   | <b>2.5 Roger Revelle Memorial Lecture,<br/>2022</b>  |  |
| After 18.00   |  | IOC RECEPTION   |  |  |  |



## DRAFT RESOLUTION SUBMISSION FORM

With reference to the revised guidelines for the preparation and consideration of Draft Resolutions ([IOC/INF-1315](#)), a draft resolution is a proposed text submitted by one or several Member States to a Governing Body with a view to its adoption by the Governing Body concerned during the session to which the draft resolution is presented for consideration under the adopted agenda.

The deadline for submission is: [9 June 2022 at 10 a.m.](#)

| Draft Resolution proposal |  |
|---------------------------|--|
| Agenda item:              |  |
| Title:                    |  |
| Submitted by:             |  |

The attached Draft Resolution fulfils at least one of the following criterion (tick for the relevant one(s)):

|                          |   |
|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | Reflect major policy, programmatic, external relations, financial and institutional decisions                     |
| <input type="checkbox"/> | Approve or modify the Commission's programme and budget   |
| <input type="checkbox"/> | Take action on formal Recommendations made to the Commission by any recognized entities concerned with the oceans |

|   |  |
|---|--|
| Budgetary implications and source of financing: |  |
|---|--|

|            |  |
|------------|--|
| Name:      |  |
| Position:  |  |
| Signature: |  |
| Date:      |  |

Date and time received by the IOC Secretariat: \_\_\_\_\_

**Screening by the Resolutions Committee:**

**Screening by the Financial Committee:**

**INTERGOVERNMENTAL OCEANOGRAPHIC COMMISSION**  
(of UNESCO)

The **IOC Executive Council** shall consist of up to 40 Member States, including those Member States of which the elected chairperson and the five Vice-chairpersons are nationals.

**List of current States members of the IOC Executive Council (40)**  
elected at the 31<sup>st</sup> Session of the IOC Assembly (Paris, 14-25 June 2021)

*(List as of 25 June 2021)*

**Electoral Group I (10 seats)**

1. Canada
2. **France** **Vice-Chairperson:** Ms Marie-Alexandrine Sicre *(1st term)*
3. Germany
4. Italy
5. Portugal
6. Spain
7. Sweden
8. Turkey
9. United Kingdom of Great Britain  
and Northern Ireland
10. United States of America

**Electoral Group II (3 seats)**

1. Bulgaria
2. Romania
3. **Russian Federation** **Vice-Chairperson:** Dr Alexander Frolov *(2nd term)*

**Electoral Group III (9 seats)**

1. **Argentina** **Chairperson:** Mr Ariel Hernan Troisi *(2nd term)*
2. **Brazil** **Vice-Chairperson:** Mr Frederico Antonio Saraiva Nogueira *(2nd term)*
3. Chile
4. Colombia
5. Grenada
6. Panama
7. Peru
8. Saint Vincent and the Grenadines
9. Uruguay

**Electoral Group IV (9 seats)**

1. Australia
2. China
3. **India** **Vice-Chairperson:** Dr Srinivas Kumar Tummala *(1st term)*
4. Iran (Islamic Republic of)
5. Japan
6. Philippines
7. Republic of Korea
8. Thailand
9. Turkmenistan

## Electoral Group V (9 seats)

1. Côte d'Ivoire
2. Egypt
3. Gabon
4. Guinea
5. Kenya
6. Lybia
7. Morocco
8. Saudi Arabia
9. South Africa

Vice-Chairperson: Dr Karim Hilmi (*2nd term*)